

125628

5) Robert Bosch Elektronika Kft. Robert Bosch út 2 3000 HATVAN PHONE		Sender VATID HU26951542 If queries please specify customer and delivernote no.		2797604 Delivery note no		Page 1	
1) Robert Bosch GmbH Robert -Bosch-Platz 1 DE 70839 Gerlingen-Schillerhoehe		3) Delivery note no 1) Customer: 1000911829 5) Supplier No.: 0091024089 LNR: UJ Packb.: UJ LKZ: UJ Z abs: UJ Sov: UJ KZA: UJ		2) Receiver note 4) Dispatchdate: 14.06.2019		Creationday: 14.06.2019 14) Our Order-No.: 24307870	
10) Your sign: 550003971201 Date: 12.04.2018		15) additional data customer: cHub 17) Dispatch place: cHub		6) Freight: Free, Unfrank, Waggon, Fr.Gut, Express, Post 7) Delivery: Carrier, Vehic.foreign, Vehic.own		23) Total weight kg: gross 440,0 net 260,4	
19) Shipping type: truck collect. load		20) Incoterms 2010: Free Carrier 21) Packing type: 4 PAL		22) Dispatch sign: 26)		26) Receipt-/unload-point	
25) Dispatch Address: Magna PT S.p.A. Via dei Ciclamini, 4 IT 70026 Modugno (BA)		Destination:		30) Quantity: 256		40) Receiver notes: Qty.(ls) +/- Notes	
27) Pos 28) Bosch-Order-No.: 1 0260.001.060 Index: V03 Partnumber customer: 2510261400 91024089		29) Description of delivery: App elettron controllo;AT		45) Receiver: 46) Invoice check		100233374 5009442196	
42) Entry notes:		43) Quantity check:		44) Quality check/Testreport:		45) Receiver:	
Rotation Receiver notes:		Date Name bzw Nr:		46) Invoice check:		47) Receiver:	

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
 ACCETTAZIONE MERCE
 Quantità dichiarata: 256
 Quantità effettiva: 4
 Tipo Imballaggio: U
 Quantità Imballi: U
 Conformità alle schede d'imballaggio: NO
 Data controllo: 200618
 Firma: *[Signature]*

1-15 und 21+22 auszufüllen unter der Verantwortung des Absenders

To be completed on the senders own responsibility 1-15 including 21+22

1-15 továbbá 21+22 rovatokat a feladó költségén kell kitölteni

1 Feladó (Név, cím, ország) Sender (Name, address, country) Absender (Name, Anschrift, Land) Robert Bosch Elektronika KFT. Robert Bosch út 1. 3000 Hatvan HU		NEMZETKÖZI FUVARLEVEL INTERNATIONAL CONSIGNMENT INTERNATIONALER FRACHTBRIEF 19005913 A fuvarozásra elértő megállapodás esetén is a Nemzetközi Árufuvarozási egyezmény (CMR) rendelkezésével az Irányadók This Carriage is subject, notwithstanding any clause to the contrary to the Convention on the Contract for the International Carriage of Goods by Road (CMR) Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Strassengüterverkehr (CMR)	
2 Átvevő (Név, cím, ország) Consignee (Name, address, country) Empfänger (Name, Anschrift, Land) MAGNA PT S.P.A. VIA DEI CICLAMINI 4. 70026 MODUGNO IT		Fuvarozó (Név, cím, ország) 16 Carrier (Name, address, country) Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
3 Az áru kiszolgálási helye (helység, ország) Place of delivery of the goods (Place, country) Auslieferungsort des Gutes (Ort, Land) helység/place/Ort 70026 MODUGNO ország/country/Land IT		További fuvarozók (Név, cím, ország) 17 Successive carriers (Name, address, Country) Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land)	
4 Az áru kiszolgálási helye és időpontja (helység, ország, időpont) Place and date of taking over of the goods (Place, country, date) Ort und Tag der Übernahme des Gutes (Ort, Land, Datum) helység/place/Ort 3000 Hatvan ország/country/Land HU időpont/date/Datum 2019.06.14		A fuvarozó fenntartásai és bejegyzései 18 Carrier's reservations and observations Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer	
5 Belegfülté Dokumento SAP:238637 Eredeti EKAER bizonylat odaadva a Fuvarozónak!			
6 Márk és Nos Kénnzeichen und Nummern	7 Darabszám Number of packages 79	8 Csomagolás módja Method of packing PAL	9 Áru megnevezése Name of the goods KFZ-Zubehö
		10 Statisztikai szám Statistical number 8690	11 Bruttó súly (kg) Gross weight in kg 8690
		12 Osztály Class	13 Térfogat (m3) Volume in m3 # Umfrang in m3 0
13 A feladó rendelkezései (Vám- és egyéb hivatalos kezelés) Sender's Instructions (Customs and other formalities) Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) P:025350		19 Fizetendő To be paid by Zu zahlen vom	Feladó, Sender, Absender Pénznem, Currency, Währung Átvevő Consignee Empfänger
14 Visszaléítés Reimbursement Rückerstattung		A szállítással kapcsolatos dokumentumokat hiánytalanul átvettém Shipping documents are completely took over Ich habe die Transportdokumente vollständig übernommen	
15 Fuvandíj-fizetési rendelkezések Direction as to freight payment Bérmennive, freight paid, frei //Bérmennivek nélkül, freight to be paid, x		20 Különleges megállapodások Special agreements Besondere Vereinbarungen	
Hatvan am on 2019.06.14 Established in Auslieferungsort		2019.06.14 Goods received: Date on Gut empfangen: Datum am.	
22 Feladó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the sender Unterschrift und Stempel des Absenders		23 Fuvarozó aláírása és bélyegzője Signature and stamp of the carrier Unterschrift und Stempel des Frachtführers	
25 Jármű Vehicle Fahrzeug	Rendszer Registration number Kennzeichen MZA299 WAH266	Reksúly Useful load Nutzlast Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (IT)	

20 GIU 2019

"verifica su qualità e quantità"